



cellularline

ISTRUCCIONES COMPACT - LD

USB CHARGER

EN COMPACT USB CHARGER

IT CARICABATTERIE COMPATTO USB

FR CHARGEUR COMPACT USB

DE KOMPAKTES USB-AKKULADegerÄT

ES CARGADOR DE BATERÍAS USB COMPACTO

RU КОМПАКТНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО USB

TR USB KOMPAKT ŞARJ CİHAZI

NL COMPACTE USB BATTERIJLADER

FI KOMPAKTI USB-LATURI

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The USB CHARGER battery charger features switching technology which automatically adapts the charger to the voltage in the country where it is used.

WARNING: The total current drawn by the device being recharged must not exceed 1000mA.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A

OUTPUT: DC 5.0V/1.0A/5.0W

Average active output (%) : 76,99%

Low charge output (%) (10%): 69,48%

Idle power consumption (W) : 0.066

Safety Warning: to disconnect the device from the mains take the charger out of the socket.

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie USB CHARGER dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nei Paesi in cui viene utilizzato.

ATTENZIONE: la corrente del dispositivo da ricaricare non deve superare i 1000mA

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A

OUTPUT: DC 5.0V/1.0A/5.0W

Rendimento attivo medio (%) : 76,99%

Rendimento a basso carico (%) (10%): 69,48%

Consumo di potenza a vuoto (W) : 0.066

Avvertenza di sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di rete estrarre il caricatore dalla presa.

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur USB CHARGER à technologie switching s'adapte automatiquement au type d'alimentation fournie dans le pays où il est utilisé.

ATTENTION: le courant du dispositif à charger ne doit pas dépasser 1000mA.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A

OUTPUT: DC 5.0V/1.0A/5.0W

Rendement moyen en mode actif (%) : 76,99%

Rendement à faible charge (%) (10 %) : 69,48%

Consommation électrique hors charge (W) : 0.066

Recommandation de sécurité: pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, retirer le chargeur de la prise.

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das mit der Switching-Technologie ausgestattete Akkuladegerät USB CHARGER passt sich automatisch dem Stromversorgungsstyp des Landes an, in dem es verwendet wird.

ACHTUNG: Die Stromaufnahme des zu ladenden Geräts darf nicht 1000mA überschreiten.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A

OUTPUT: DC 5.0V/1.0A/5.0W

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (%) : 76,99%

Effizienz bei geringer Last (%) (10 %) : 69,48%

Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0.066

Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías USB CHARGER incorpora la tecnología switching y se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

ATENCIÓN: la corriente del aparato que se va a recargar no tiene que superar los 1000mA.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A

OUTPUT: DC 5.0V/1.0A/5.0W

Eficiencia media en activo (%) : 76,99%

Eficiencia a baja carga (%) (10 %) : 69,48%

Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W) : 0.066

Advertencia de Seguridad: para desconectar el aparato de la alimentación de red desenchufar el cargador de la toma de corriente.

RU - ИНСТРУКЦИОНСКОЕ ПОДСОУВЕЩЕНИЕ

Зарядное устройство USB CHARGER, оснащенное технологией switching, автоматически адаптируется к типу электропитания, применяемому в стране использования.

ВНИМАНИЕ! Ток заряжаемого устройства не должен превышать 1000mA.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A

OUTPUT: DC 5.0V/1.0A/5.0W

Средняя эффективность в активном режиме: (%) : 76,99%

Эффективность при низкой нагрузке (%) (10%): 69,48%

Энергопотребление без нагрузки (Вт) : 0.066

Предупреждение о безопасности: для отсоединения устройства от сети питания необходимо вынуть зарядное устройство из розетки.

TR - KULLANIM KILAVUZU

Anahtarlarla teknolojiyle donatılmış USB CHARGER şarj cihazı kendisini kullandığı ülkedeki besleme tipine otomatik olarak adapte eder.

DİKKAT: Şarj edilecek cihazın akım değeri 1000mA'yı aşmamalıdır.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A

OUTPUT: DC 5.0V/1.0A/5.0W

Ortalama aktif performans (%) : 76,99%

Düşük şarjda performans (%) (10%): 69,48%

Yüksek güç tüketimi (W) : 0.066

Güvenlikliğin uyarı: Cihazın güvenli beslemesiyle bağlantısını kesmek için şarj cihazını prizden çıkarmak.

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader USB CHARGER, uitgerust met switching-technologie, past zich automatisch aan op het type stroomvoorziening van het land van gebruik.

LET OP: de elektrische stroom van het op te laden apparaat mag niet hoger zijn dan 1000mA.

TECHNISCHE ENEMERKEN

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A

OUTPUT: DC 5.0V/1.0A/5.0W

Gemiddelde actieve efficiëntie (%) : 76,99%

Efficiëntie bij lage belasting (%) : 69,48%

Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0.066

Veiligheids waarschuwing: om het apparaat los te koppelen van het voedingsnet moet de lader uit het stopcontact verwijderd worden.

FI - KÄYTTÖOPAS

USB CHARGER -laturissa on hyödynnetty switching-teknologiaa, mikä ansioista laturin mukaatu automaattisesti käyttöömaan jännitetyypin.

VAROITUS: ladattavan laitteen virta ei saa olla yli 1000mA.

TEKNISÉT OMINAISUUDET

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A

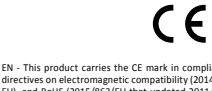
OUTPUT: DC 5.0V/1.0A/5.0W

Keskimääräinen aktiivinen tuotto (%) : 76,99%

Tuotto alhaisella latausella (%) (10%): 69,48%

Tehtonkulutus tyhjänä (W) : 0.066

Turvallisuusvaroitus: laite irrotetaan virransyötöstä ottamalla laturi irto-pistorasiasta.



EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage (2014/35/EU), and RoHS (2015/863/EU that updated 2011/65/EU), and EU Regulation No. 1782/2019 that implements directive 2009/125/CE.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE che ha aggiornato la 2011/65/UE), regolamento UE numero 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE d'actualisation de la directive 2011/65/UE), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), der Richtlinie RoHS (2015/863/UE, die durch die Richtlinie 2011/65/UE aktualisiert wurde), der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün; Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Alçak Gerilim Direktifi (2014/35/UE), RoHS Direktifi (2015/863/UE direktifini güncellemiş olan 2011/65/UE) ve 2009/125/CE direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretini kullanmıştır.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/EU), Laagspanning (2014/35/EU), RoHS (2015/863/UE, ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

FI - Tämä tuoteesta on CE-merkintä sähkömagnettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/EU), pientännähdirektiivin (2014/35/UE), RoHS-direktiivin (2015/863/UE, joka on päivätty nähdirektiiviä 2011/65/UE) asetuksen (EU) N:o 1782/2019 mukaisesti, joka panee täytäntöön direktiivin 2009/125/EY.

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A

OUTPUT: DC 5.0V/1.0A/5.0W

Ortalama aktif performans (%) : 76,99%

Düşük şarjda performans (%) (10%): 69,48%

Yüksek güç tüketimi (W) : 0.066

Güvenlikliğin uyarı: Cihazın güvenli beslemesiyle bağlantısını kesmek için şarj cihazını prizden çıkarmak.



EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY

Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE

I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE

Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden sie auf der Website www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a la dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar başlığında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FI - LAKISÄÄTTEISEN TAKUUSEEN LIITYVÄÄ TIETOA

Tuotteillamme on lakisäätöinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalain mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable incountriesintheEuropeanUnionandtothewealthiestwastecollectionsystems) This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or temporary resources. Proper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources.

Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government authority regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery than cannot be replaced by the user. Do not attempt to recycle a different type of a riclabeled for use as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata) Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente. Questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o a salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi rifiuti e a riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective) Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux. Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem) Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um Umweltschäden und Gesundheitsrisiken durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermeiden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verwertungsfähig recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.

Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Versuchen Sie nicht, die Batterie zu recyceln, da dies zu Funktionsstörungen führen kann. Bitte kontaktieren Sie den örtlichen Müllentsorgungsdienst für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite http://www.cellularline.com

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada) La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación de residuos contactar con el ente local de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto.

Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяется в странах-членах Европейского Союза и в странах с раздельным сбором отходов) Символ, имеющийся на изделии или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователь должен отделять данное изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, содействуя повторному использованию материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное представительство за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компаниям-пользователям рекомендуется обратиться к их поставщику и проверить сроки и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие запрещено утилизировать вместе с другими коммерческими отходами. Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, не подлежащую замене пользователем. Не пытайтесь открыть устройство или снять батарею, поскольку это может привести к возникновению неисправностей и серьезным повреждениям изделия. При утилизации изделия, пожалуйста, обращайтесь в местный центр по утилизации отходов для снятия батареи. Батарея внутри устройства была разработана для использования на протяжении всего срока службы изделия. Для получения подробной информации посетите сайт http://www.cellularline.com

TR - EVDE KULLANILAN YÖNELİK ÇİHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALİMLER (Arvucaklı kullanıcılar için ayrılmış toplama sistemlerine sahip ülkelerdeki gerçekler) Ürünün veya belgeleminin üzerinde yer alan bu işaret, kullanılmamış tamamlanmış/söz konusu ürünün diğer ev atıklarına birlikte bertaraf edilmesi gerektiğini gösterir. Akılınm uygunuzuk şekilde bertaraf edilmesi konusunda çevre ve sağlık üzerindeki meydana gelebilecek zararları önlemesi amacıyla kullanılmam ürünün diğer atık türlerinden ayrı olarak saklaması ve mateme çöplüklerinin sürdürülebilir şekilde yedine kullanılmasını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüşümü önerilmektedir.

Ey kullanıcıların bu tür ürünlerin ayrı toplaması ve geri dönüşümlerine yönelik tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcılara veya bulundukları yerdeki daireyle bağlantı kurmaya davet edilir. Şirket kullanıcıları kendi tedbirleriniyle bağlantı kurmaya ve almış olmasın şart ve koşullarını kontrol etmeye davet edilir. Bu ürün diğer ticari atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından değiştirilmeyen bir batarya bulunur; cihazı açmaya veya bataryanın sürdürülebilir şekilde yedine kullanılmasını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüşümü önerilmektedir.

Ey kullanıcıların bu tür ürünlerin ayrı toplaması ve geri dönüşümlerine yönelik tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcılara veya bulundukları yerdeki daireyle bağlantı kurmaya davet edilir. Şirket kullanıcıları kendi tedbirleriniyle bağlantı kurmaya ve almış olmasın şart ve koşullarını kontrol etmeye davet edilir. Bu ürün diğer ticari atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından değiştirilmeyen bir batarya bulunur; cihazı açmaya veya bataryanın sürdürülebilir şekilde yedine kullanılmasını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüşümü önerilmektedir.

Ey kullanıcıların bu tür ürünlerin ayrı toplaması ve geri dönüşümlerine yönelik tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcılara veya bulundukları yerdeki daireyle bağlantı kurmaya davet edilir. Şirket kullanıcıları kendi tedbirleriniyle bağlantı kurmaya ve almış olmasın şart ve koşullarını kontrol etmeye davet edilir. Bu ürün diğer ticari atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından değiştirilmeyen bir batarya bulunur; cihazı açmaya veya bataryanın sürdürülebilir şekilde yedine kullanılmasını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüşümü önerilmektedir.

Ey kullanıcıların bu tür ürünlerin ayrı toplaması ve geri dönüşümlerine yönelik tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcılara veya bulundukları yerdeki daireyle bağlantı kurmaya davet edilir. Şirket kullanıcıları kendi tedbirleriniyle bağlantı kurmaya ve almış olmasın şart ve koşullarını kontrol etmeye davet edilir. Bu ürün diğer ticari atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından değiştirilmeyen bir batarya bulunur; cihazı açmaya veya bataryanın sürdürülebilir şekilde yedine kullanılmasını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüşümü önerilmektedir.

Fr - Evde gebruikte apparaten voor thuisgebruik (Toepasselijk in landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling) De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam gebruik van de materialen te bevorderen.

De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden. Dit product bevat een batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden; probeer niet het apparaat te openen of de batterij te verwijderen omdat dit storingen en ernstige schade van het product kan veroorzaken. In geval van vernietiging van het product wordt u verzocht contact op te nemen met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor de verwijdering van de batterij. De batterij van het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt gedurende de gehele levensduur van het product. Ga voor meer informatie naar ons website http://www.cellularline.com

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISGEBRUIK (Toepasselijk in landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling) De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur



USB CHARGER

SV KOMPAKT USB-LADDARE

DA KOMPAKT USB-BATTERIOLADER

NO USB-KOMPAKTLADER

PT CARREGADOR COMPACTO USBA

CS USB NABÍJECKA

SL KOMPAKTNI USB POLNILNIK BATERIJ

HR USB PUNJAC

BG КОМПАКТНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО C USB

EL ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΣΥΜΠΛΗΓΗΣ USB

UK USB CHARGER

DE USB-LADUNGSKABEL

ES CABLE USB

FR CÂBLE USB

IT CORDONE USB

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

CS USB CHARGER

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ

GR USB ΚΑΒΛΟ

PT CORDÃO USB

IT CORDONE USB

FR CÂBLE USB

ES CABLE USB

DE USB-KABEL

UK USB CHARGER

PL KABŁO USB

RU КАБЕЛЬ USB

SK USB KÁBL

TR USB KABLO

CZ USB KABEL

SE USB-KABEL

SI USB KABLO

RO USB CĂBL

LT USB KABELIS

LV USB KABELIS

EL USB ΚΑΒΛΟ